

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 131 (2005)
Heft: 35: Wieder entdeckt

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

36. Schweizer Baumesse

Bauen und Modernisieren

Messe Zürich

1.-5.9.2005

Die Schweizer Messe «Bauen und Modernisieren» mit dem Zielpublikum Haus- und Wohnungseigentümer, Architekten, Baufachleute, Liegenschaftsverwalter und Mieter hat seit 1969 einen festen Platz im schweizerischen Messekalender. Diese Messe, welche unter dem Patronat des Hauseigentümerverbandes Schweiz (HEV) steht, fand erstmals 1969 in Spreitenbach statt. 1974 wurde sie nach Luzern verlegt. Seit 1999 findet sie in den Hallen der Messe Zürich statt, die über eine moderne Infrastruktur und gute Zufahrtmöglichkeiten verfügt. Während anfänglich 60 Aussteller an dieser Veranstaltung teilnahmen, wuchs die Zahl der Standmieter innerhalb von 30 Jahren auf rund 500. Die letzte Messe verzeichnete eine Besucherzahl von 33 000.

Öffnungszeiten: täglich 10-18 h
ZT Fachmessen AG
5413 Birmenstorf
Tel. 056 225 23 -83 | Fax -73
www.fachmessen.ch

SONDERSCHEUNEN

Halle 1 und 2: Fenster, Türen und Treppen für Neubauten, Wintergärten und Beschattungen

Halle 1/G08: Tapetenwechsel

Halle 2: Öfen, Cheminées, Kamine und Zubehör

Halle 2/B30: IG Altbau

Halle 2/E24: Sicherheit zu Hause

Halle 2/G20: Boden-Welten

Halle 3/F03: Innovationspreis 2005

Halle 3 und 4: Küchenparadies

Halle 4: Sauna und Wellness

Halle 5: Neubauten und Fertighäuser

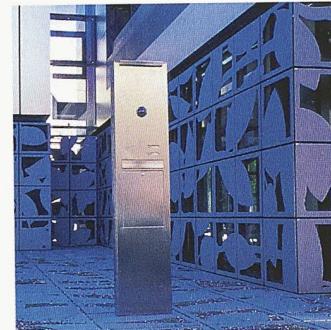
Haus-, Wärme- und Klimatechnik, Haustechnik

Halle 5/D26: Gute Luft mit Minergie

Halle 5/G02: Wohnungsanpassung für behinderte und ältere Menschen

Halle 7: Badewelten

Feldmann AG



Die Feldmann AG hat ihre Angebotspalette auf die Bedürfnisse von Hausbesitzern und Liegenschaftsverwaltungen zugeschnitten und bietet einen umfassenden Service von der Beratung bis zur Montage. Mit einer multifunktionalen Briefkastensäule setzt Feldmann neue Akzente in der Ausenraumgestaltung. Die elegante Produktserie «Linie commercial» von Renz bietet ein breites Funktionsspektrum, das weit über den reinen Postempfang hinausgeht. Sie kann mit Zusatzkomponenten wie etwa einem Videodisplay, einer LED-Beleuchtung oder dem Firmenlogo individuell ergänzt werden. Präsentiert wird auch das neue Veloparkiersystem Ecobox. Es besteht aus einer Unterkonstruktion aus Stahl mit Teleskop-Fussplatten. Die Wände können leicht angepasst werden.

Halle 2, Stand E 15
Feldmann AG | 8409 Winterthur
Tel. 052 235 16 -35 | Fax -36
www.feldmann-online.ch

Enjoyliving AG

Die Schweizer Firma Enjoyliving bietet technologisch hoch stehende Produkte, Systeme und Projektausführung im «Intelligenten Wohnen» an. Die Produkte basieren auf moderner Ethernet- und Webtechnologie und zeichnen sich gegenüber anderen Systemen durch eine hohe Integration von Haussteuerung, Audio- und anderen Teilanlagen aus. Die Bediengeräte – vom einfachen Multi-funktionstaster bis zum grossen Touch-Screen – ermöglichen eine einfache und übersichtliche Bedienung. Die Infrastruk-

tur-Produkte von Enjoyliving sorgen für die Vernetzung der Geräte, für die Ausführung von Schalt-, Dimm- und Fahrbefehlen, zur Umsetzung von Multi-room-Audioanlagen sowie den Zugriff von aussen. Neben der Lieferung der Produkte berät Enjoyliving bei der Auswahl und begleitet die Bauphasen.

Halle A03, Stand 5/5
Enjoyliving AG | 8008 Zürich
Tel. 043 544 07 77
www.enjoyliving.ch

Keller Treppenbau AG



Seit über 30 Jahren stellt die Firma Keller Treppenbau AG Massivholztreppen nach Mass her. Die Treppen werden soweit möglich mit CNC-gesteuerten Oberfräsenautomaten gefertigt. Spezielle Treppen stellen die Maschinisten und Bankschreiner her. Rundverleimte Teile werden ebenfalls auftragsweise verleimt. Zur Messe stellt die Keller Treppenbau AG neben einer Falttreppe aus Buchenholz mit Relingeländer auch das Modell Öko-Trend aus parkettverleimter Buche mit Sprossen aus glänzendem Industriechrom aus. Da Eiche wieder im Trend ist, zeigt die Firma auch eine freitragende Treppe aus geöltem Eichenholz mit Sprossen in einer Holz-Metall-Kombination und Inox-Seilen.

Halle 1, Stand G 02
Keller Treppenbau AG
3322 Schönbühl
Tel. 031 858 10 -10 | Fax -20
info@keller-treppen.ch

Hans Eisenring AG

Dank dem eigenen Natursteinwerk der Hans Eisenring AG können Granitabdeckungen für Küchen, Bäder, Fussböden oder Cheminées direkt vor Ort ausgesucht und bestellt werden. Bei der Küchenbau-firma werden die Projekte mit dem Kunden geplant und projiziert auf eine Grossleinwand überprüft: Nach dem Festlegen der grundsätzlichen Küchenidee beginnt die detaillierte Küchenplanung mit EDV-Technik. Der Kunde kann zusammen mit einem Kundenberater seine eigene Küche als dreidimensionale Darstellung mitgestalten. So kann eine Küche mit

geringen zeitlichen Aufwand entwickelt werden. Diese Art der Präsentation stellt die Kosten transparent dar, denn die effektiven Kosten sind im Vergleich zum Budgetrahmen jederzeit sichtbar.

Hans Eisenring AG
8370 Sirmach
Tel 071 969 19-19 | Fax -20
www.eisenring-kuechenbau.ch

Thermopal GmbH

Die neuen HPL-Verbundelemente von Thermopal verleihen Oberflächen eine beinahe lackähnliche Brillanz in Uni- und Metalldekoren. Die Firma bietet damit eine Alternative zu hochwertigen Acrylfolien an und ermöglicht die Umsetzung sinnlicher Kontraste sowohl für Möbelfronten als auch strapazierfähige Arbeitsplatten. Verantwortlich für die verbesserte Oberflächenruhe ist ein neues Verfahren der HPL-Belegung,

bei dem im Gegensatz zu konventionellen Herstellungsverfahren die Wellenbildung unterhalb der Dekorschicht unterbunden wird. Ein unruhig wirkendes Oberflächenbild, wie es sich besonders bei Uni-Dekoren mit hohem Reflexionsgrad unter bestimmten Betrachtungswinkel ergeben kann, gehört damit der Vergangenheit an. Die hochglänzenden Verbundelemente von Thermopal können universell ohne optische Einschränkung eingesetzt werden. Erhältlich sind die HPL-Verbundelemente mit Hochglanz-Design in über 275 Trenddekoren aus der aktuellen Thermopal-Kollektion, 13 davon sogar über das Schnell-Lieferprogramm Design-Express. Das Angebot an Arbeitsplatten von Thermopal hält sechs Trenddekore mit der hochabriebfesten Struktur «saphirglänzend» bereit, und dies innerhalb von acht Werktagen. Besonders elegant sind

hochglänzende Arbeitsplatten mit dem neuen Profil 57 und einem Radius von 3 mm. So wirken Steinreproduktionen nahezu wie Echtstein und verfügen dennoch über die Vorteile der einfachen Bearbeitung. Ein breites Sortiment an Zubehör, wie farblich abgestimmte Melamin-Kanten, universelle Variolösungen für Dick-Kante und Nischenrückwände sowie elegante Wandanschlussprofile, eröffnen darüber hinaus eine grosse Bandbreite an Kombinationsmöglichkeiten.

Thermopal GmbH
D-88299 Leutkirch
Tel. +49-7561 89-0 | Fax -232
www.thermopal.com

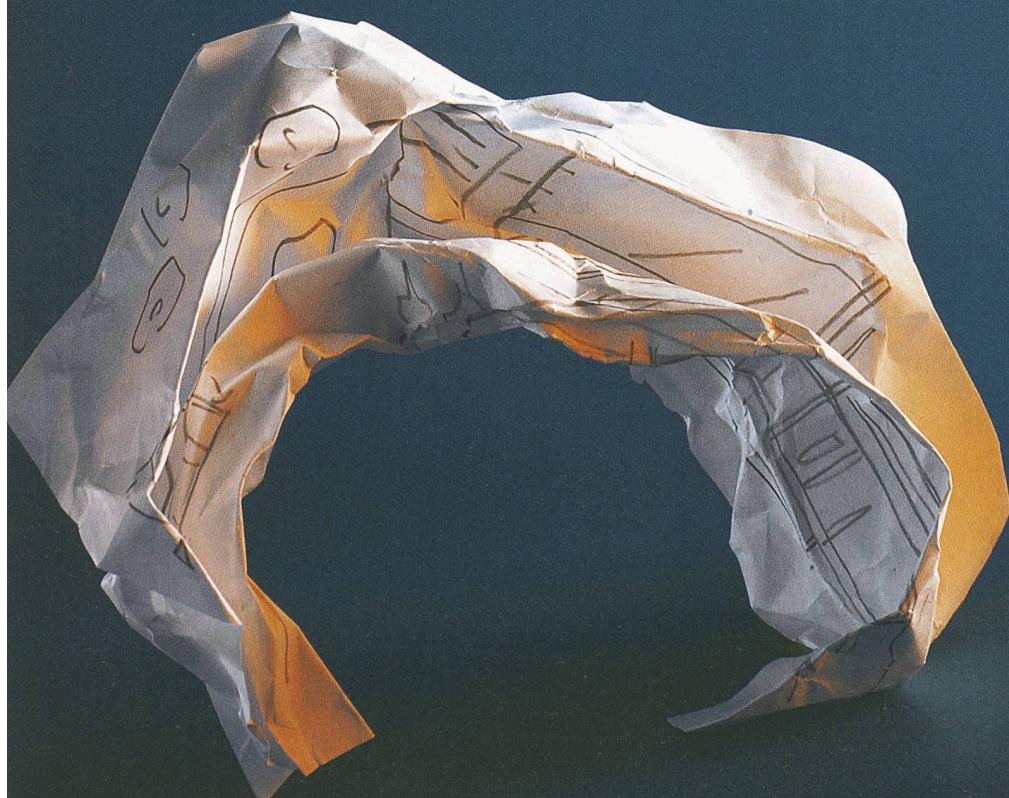
Lenzlinger Söhne AG

Ein Doppelboden bietet maximale Flexibilität beim Zugang zu den Leitungssystemen. Was nun, wenn ein neuer Belag

gewünscht ist? Seit einigen Jahren praktiziert die Lenzlinger Söhne AG erfolgreich den Belagswechsel auf Doppelböden. Der alte Textilbelag wird abgeschält und der neue auf die bestehenden Elemente aufgezogen. Bei normaler Beanspruchung sind Bodenplatten und Unterkonstruktion auch nach Jahren noch qualitativ einwandfrei. Jetzt kommt die Doppelboden-Investition zum Tragen: Durch die Wiederverwendung der vorhandenen Materialien werden Kosten gespart und die Umwelt geschont. Mit dem Lenzlinger-System-Belagsersatz erhält man auf günstige und schnelle Art einen neuen Doppelboden. Jede Renovation ist ein Einzelfall mit seinen eigenen Besonderheiten.

Lenzlinger Söhne AG
8610 Uster
Tel. 058 944 53-53 | Fax -20
www.lenzlinger.ch

**Sportarena?
Brücke?
Messegelände?**



geniale Ideen werden meist erst einmal verworfen.

Wenn sie wirklich genial sind, lassen sie uns aber nicht mehr los.

So lange, bis wir sie verwirklichen: **www.go-evolution.ch**

tec21

ADRESSE DER REDAKTION

tec21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267
8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch
www.tec21.ch

REDAKTION

Lilian Pfaff (lp)
Chefredaktion
Lada Blazevic (lb)
Bildredaktion / Öffentlichkeitsarbeit
Ivo Bösch (bö)
Wettbewerbe / Architektur
Katinka Corts (co)
Volontärin
Daniel Engler (de)
Bauingenieurwesen / Verkehr
Carole Enz (ce)
Energie / Umwelt
Rahel Hartmann Schweizer (rhs)
Architektur / Städtebau
Paola Maiocchi (pm)
Bildredaktion und Layout
Katharina Möschinger (km)
Abschlussredaktion
Aldo Rota (ar)
Bautechnik, Werkstoffe
Ruedi Weidmann (rw)
Baugeschichte
Adrienne Zogg (az)
Sekretariat

Die Redaktionsmitglieder sind direkt erreichbar unter: Familiennname@tec21.ch

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

SIA-Generalsekretariat
Selnaustrasse 16, 8039 Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail: contact@sia.ch
Charles von Büren (cvb), Peter P. Schmid (pps)
Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN
Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU – SA des éditions des associations techniques universitaires
Mainastrasse 35, 8008 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81
E-Mail seatu@smile.ch
Rita Schiess, Verlagsleitung
Hedi Knöpfel, Assistent

erscheint wöchentlich, 44 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X, 131. Jahrgang

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Auflage: 11 089 (WEMF-beglaubigt)

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (44 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 270.–
Ausland: Fr. 355.– / Euro 229.05

Studierende CH: Fr. 135.–

Studierende Ausland: Euro 132.25

Halbjahresabonnement (22 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 150.–

Ausland: Fr. 192.50 / Euro 124.20

Studierende CH: Fr. 75.–

Studierende Ausland: Euro 75.80

Schnupperabonnement (8 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 20.–

Ausland: Fr. 32.– / Euro 20.65

Studierende CH: Fr. 20.–

Studierende Ausland: Euro 20.65

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni. Weitere auf Anfrage.
Telefon 071 844 91 65

ABONNENTENDIENST

AVD Goldach, 9403 Goldach
Telefon 071 844 91 65, Fax 071 844 95 11
E-Mail tec21@avd.ch

EINZELBESTELLUNGEN

Einzelnummer (Bezug bei der Redaktion):
Fr. 10.– / Euro 6.70 (ohne Porto)
Telefon 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch

tec21 Abo bestellen:
Tel. 071 844 91 65 oder:
www.tec21.ch

INSERATE

Künzler-Bachmann Medien AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch
www.kbmedien.ch

DRUCK

AVD Goldach

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Erwin Hepperle, Schlieren, öff. Recht
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Morávanszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Chur, Technikgeschichte
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

sia

SCHWEIZERISCHER INGENIEUR-
UND ARCHITEKTENVEREIN
www.sia.ch

tec21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

usic

SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG BERA-
TENDER INGENIEURUNTERNEHMUNGEN
www.usic-engineers.ch

ETH Alumni

DAS NETZWERK DER ABSOLVENTINNEN
UND ABSOLVENTEN DER ETH ZÜRICH
www.alumni.ethz.ch

BSA

BUND SCHWEIZER ARCHITEKTEN
www.architekten-bsa.ch

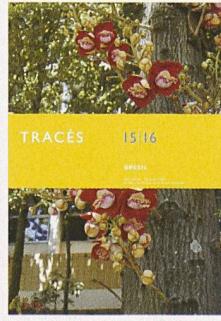


ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'EPFL
<http://a3.epfl.ch>

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHIET:

TRACES

Bulletin technique de la Suisse romande
Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84
E-Mail Sekretariat: fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



Traces 15-16/05
17. August 2005

Brésil

Gesucht per sofort

Bauingenieur/in ETH / FH Eisenbetonzeichner/in

mit mehrjähriger Erfahrung

zur Bearbeitung interessanter Hochbauprojekte

Sind Sie eine flexible, entscheidungsfreudige Persönlichkeit, die gerne in einem aufgestellten Team Verantwortung übernimmt, dann freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung:



Beyeler Ingenieure AG
WANKDORF | CENTER
Stade de Suisse
Papiermühlestrasse 71
3014 Bern
beyeler.ing@bluewin.ch



Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau
Bauwerkserhaltung – Materialtechnologie

Zur Verstärkung unseres Teams in Zürich suchen wir eine(n) fachlich versierte(n)

dipl. Bauingenieur/in ETH/FH/HTL

Ihr Tätigkeitsgebiet umfasst die Bearbeitung von Bauaufgaben im konstruktiven Ingenieurbau sowohl im Neu- und Umbau, als auch in der Erhaltung.

Wir stellen uns eine projektorientierte, selbständige und zuverlässige Persönlichkeit vor, die vorzugsweise mit einigen Jahren Praxiserfahrung vor. Bei Eignung und Interesse bestehen attraktive Entwicklungsmöglichkeiten.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an untenstehende Adresse. Für Fragen steht Ihnen unser Herr Dr. D. Flückiger unter Tel. direkt 043 960 81 25 gerne zur Verfügung.

Flückiger + Bosshard AG
DIP. ING. ETH/SIA/USIC
Räffelstrasse 32, Postfach 5070
8045 Zürich
dieter.flueckiger@fbag.ch
www.fbag.ch

Ständig:

**Lernen für soziale Kompetenz und berufliches Wissen.
Das Programm für die Kurse Form des SIA gibt Auskunft.**

sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein Selnaustrasse 16 CH 8039 Zürich
www.sia.ch

STELLENGESUCHE

An Architektur- & Ingenieurbüros
Bauingenieur ETH/SIA mit besten Referenzen und 12 J. Erfahrung im
Hochbau & Brückenbau sucht Anstellung als freier Mitarbeiter.
Offerten unter Chiffre tec21 K86956B an Künzler-Bachmann Medien AG,
Postfach 1162, 9001 St. Gallen.

VERANSTALTUNGEN

Organisator/Bemerkungen	Zeit/Ort	Infos/Anmeldung
-------------------------	----------	-----------------

Seminare / Kurse

Tagung «Gesundheit und Mobilfunk»	ETH Zürich. Fachreferenten aus Deutschland und der Schweiz diskutieren wirtschaftlichen Nutzen und gesundheitliche Schäden der Mobiltelefonie. Moderation Beat Glogger	2.9. 9.30–17.40 h ETH Zentrum Zürich	Weitere Informationen und Anmeldung: www.baubio.ch
Tagung «Abdichtungen»	SIKA Schweiz AG. Planung und Ausführung von wasser-dichten Betonbauten. Neue Norm 272, Konstruktive Ausle-gung. Betontechnologie, rechtliche Aspekte	8.9. 8.30–12.30 h BEA Congress Centrum, Bern	Anmeldung bis 29.8. gertsch.rosmarie@ch.sika.com
Tagung «Landmanagement – visionäre Innovation»	Institut für Raum- und Landschaftsentwicklung der ETH Zürich. Vorträge und Fachdiskussionen. Vortragende der ETH Zürich, der TU München und der Universität Sankt Gallen	15. 9. 2005 ETH Zürich	Weitere Informationen und Anmeldung: Fax 044 633 11 02 tagung@nsl.ethz.ch">tagung@nsl.ethz.ch
Weiterbildung «Bauten statt Brachen»	ZEFIR. Erfahrungsaustausch über Nutzen und Schaden von Zwischennutzungen von Industriebrachen. Tagung Bochum und Exkursionen Kattowitz/Oberschlesien und Oignies/Lille	20./21. 9. Bochum, 27./28.10. Kattowitz, 24./25.11. Oignies	Weitere Infomationen und Anmeldung: Dipl.-Geogr. Martin Franz, ZEFIR, Tel. +49-234 32 23381 netsfield@rub.de
Weiterbildung Lichtplanung (6/19) «Farbgestaltung»	ZHW Zürcher Hochschule Winterthur. Verschiedene Farb-systeme, Farbverwandtschaften und -kontraste, Übungen zu Farbbeziehungen	22.9. / 23.9. 2005 ZHW Tössfeld, Winterthur	Anmeldung bis 2.9. wb.a@zhwin.ch
Tagung «Energetisch genutzte Geostrukturen»	ETH Zürich. Zielpublikum sind Architekten, HLK-Ingenieure, Bauingenieure und Geologen. Einführung der SIA-Dokumentation «Nutzung der Erdwärme mit Grundungspfählen»	19.10. ETH Zürich 2.11. EPFL Lausanne	Weitere Informationen und Anmeldung: Tel. 032 341 45 65 svg-ssg@geothermal-energy.ch
Studium «Architekturstudiengang Prozessmanagement»	HSB Burgdorf. Bachelor-Studium über drei Jahre. Autonome Vertiefungsrichtung im Fachbereich Architektur, Wirtschafts- und Managementthemen, Projektarbeit	Beginn 24.10.2005	Weitere Informationen und Anmeldung: Tel. 034 426 41 13 prozessmanagement@hsb.bfh.ch
Nachdiplomkurs «Projektmanager/in Bau»	Allianz der Bauindustrie-Organisationen. Für Baupraktiker von Bauherren-, Planer- und Ausführungsseite mit entsprechender Grundausbildung und mehrjähriger Berufspraxis	Herbst 2005 HTA Luzern	Weitere Informationen und Anmeldung: Tel. 031 382 93 -82 Fax -85 info@allianz-bauindustrie.ch

Kultur / Vorträge

Operation Capablanca «Kunst trifft Schach»	Kunsthalle Wien. Zehn Schachgrossmeister und Meister treffen auf den Künstler C.L. Attersee, Ingrid Brugger und Gerald Matt. Initiatorin ist die Künstlerin Zenita Komad	bis 2.9. 13–19 h Kunsthalle Wien	Kommentierung der Partien 15.30 – 17.30 h, am 31. August keine Runde
Stadtrundgänge Basel 2005 (2/3) «Architektur und Dachgestalt zwischen Barock und Moderne»	Basler Denkmalpflege. Mit Thomas Lutz und Bruno Thüring	3.9. 11 h Hebelstrasse 2, vor dem Eingangstor, Basel	www.denkmalpflege.bs.ch
Ausstellung «Vom General zum Glamourgirl»	Graphische Sammlung der Schweizer Landesbibliothek. Wie hat sich der Begriff Elite in den letzten 150 Jahren gewandelt, und wer gilt heute wieso als bemerkenswert ?	bis 18.9. Mo–Fr 9–18 h, Sa und So bis 16 h, Schweizerische Landesbibliothek, Bern	
Ausstellung «Von der Romantik bis zur Gegenwart»	Kunstmuseum St. Gallen. Wie verarbeitet die Kunst der Gegenwart idyllische Motive? Arbeiten von Claudio Moser und Helbling. Idyllen als Gegenwelt zur Gegenwart?	bis 6.11. Di–Fr 10–17 h Sa/So 10–17 h, Mi bis 20 h Kunstmuseum St. Gallen	Kunstgespräche und öffentliche Führungen Tel. 071 242 06 71 www.kunstmuseumsg.ch



Vorschau

Heft Nr. 36, 2. September 2005

Elli Mosayebi,
Christian Mueller Inderbitzin

Axel Simon

Interview mit Wilfried Wang,
Oliver Kruse

Bomarzo – Unvergängliches Bild der Vergänglichkeit

Insel Hombroich – Geschichte

Raumortlabor – Aktuelle Planungen